興建少年緊急收容所計畫
士嘉堡部分居民強烈反對
認將降低社區品質・設立與否要再溝通

【多倫多訊】士嘉堡一項設立少年緊急收容所的建議，受到許多居民的反對，預料將引起一場激辯。

一群反對者於廿二晚在街坊會舉行會議，策劃如何阻止上述建議的戰略，據悉，士嘉堡少年收容所第二基地，將於一九八九年春，在堅尼地道及艾寧頓道附近設立。

反對的居民認為收容所裡的少年，有些年齡達廿四歲，不少是吸毒和酗酒的問題人物，抗議組織人之一謝利說，收容所一旦設立在士嘉堡，恐怕爆竊案會隨而增加，使人顧慮到該區兒童的安全。

謝利續稱，除此之外，物業價值可能下降百分之十，而保險費將告躍升，該市議員紀敦生表示，他原本也支持興建緊急收容所的建議，因他以為收容所不過是一棟細小的房屋。詎料當局發表計劃時，宣佈興建價值三百萬元，二萬四千平方呎的建築物。

紀敦生斥責當局此舉使他和社區居民，都產生誤會，想不到是項建議與原意不符，簡直是「豈有此理」。

一名士嘉堡居民施寶說，她並不反對援助苦難的少年，但廿四歲不是少年了，有些無家可歸的少年，在街頭生活數年之久，難免近墨者黑，染上惡習或為非作歹。

收容所組織人將於日內在密蘭道中學舉行集會，主席卡利曼準備向居民提出保證，收容所的設立絕不會危及他們的安全，何必顧慮？至於反對年齡達廿四歲的青年，則頗有道理，這個問題相信可以獲得妥協，開會時必將提出討論。

世界花卉交流大會隆重揭幕

【多倫多訊】一九八八年世界花卉交流大會於廿四日在密市Novotel酒店揭幕，首日會議審核通過一九九一年世界花卉交流大會將在台北舉行。

世界花卉交流大會於七年前在日本正式展開，共有世界上卅餘國參加；其目的係以花卉促進文化交流，並提昇花卉的水準及發展，達到世界和平崇高目標。每年均召開年會，會中各國代表可互相交換有關花卉各方面資料。

本屆大會已於廿四日起一連舉行三日；除了舉行會議外，並有插花藝術表演等。中華民國台灣省代表團共有十四名，名單如下：團長：王阿重，副團長：魏榮乾，蔡顯隆，祕書：鍾國城、胡寵瑑，聯絡：陳文彬，團員有：古源坤，揚富霞，何玲玲，翁翠玲，古余九妹，張陳秀卿，袁寶珣，林憲儀。

廿四日晚來自台灣的代表團在下塌的酒店舉行了「中國之夜」酒會。

加華學術研討會議十月舉行

【多倫多訊】加拿大華人文教科技學會主辦之一九八八年加拿大華人學術研討會，已定於十月廿九、卅兩日在多倫多舉行，現公開徵求論文。

據本屆研討會籌備委員會總負責人毛群表示，此次會議討論之主題將分為下列五項：一、高科技與工業發展；二、環保與建康；三、都市發展與交通建設；四、文、經與教育建設（包括海外華文教育）；與五、政治與社會建設。歡迎海內外學人踴躍參加。該學會並將同時舉行第四屆會員大會。

徵求論文摘要截止期為七月卅日，摘要約三百字，內容包括論文題目，作者姓名及通訊地址（或機構）。論文摘要請寄交毛群：Dr. A. C. Mao 2596 Kenna Court, Missauga, Ontario Canada 5K 2K6。論文全文訂九月卅日截止。

多市統計每天有一人自殺
多數無遺書厭世原因成謎

【多倫多訊】大多市幾乎每一天都有一人自殺，百分之八十五以上沒有留下遺書，他們自殺的原因，永遠是一個謎。

防止自殺會廿二日在多市舉行會議，一名溫莎市的心理學家指出，遺書是提供自殺原因的唯一線索。

利拿氏醫生收藏了自殺遺書達一千二百封以上，他認為遺書是最能表達個人心聲的文件。可是，祗有百分之十五以下自殺者，會留下遺書。

利拿氏說，雖然每封遺書的語句不同，但主題均是大同小異，死者生前往往表示他們生存時有著無法忍受的內心痛苦，也有不少談及寂寞與苦悶，大都向親屬道歉說，雖然很疼愛他們，但「死」是唯一途徑。

利拿氏收藏一封寫於公元前四千年的遺書，主題跟現代人寫的一樣。

在加拿大，自殺而死的男子比女子多三倍，但女子企圖自殺的較多，利拿氏指出，男女所遺下的絕命書卻沒有什麼分別。

【多倫多訊】大多市警察於廿三日封閉一棟公寓，調查一宗神秘失踪的案件。

五十四歲的柏邊斯於上週三突告失踪，至今下落不明，該名男子是拿士頓道梅利印務公司的存貨員，住於亞歷山大街一座柏文內。

警方把柏文細心的搜索，沒有發現可疑物品，亦無打鬥掙扎跡象，最後祗好把案件交給兇案組辦理，據柏文內住客稱，柏邊斯住在那裡已有八年之久。

麥錦市將慶祝社區公園啟用

【多倫多訊】麥錦市居民將於本週末舉行新成立的MILLIKEN MILLS社區公園揭幕典禮，歡迎各方同來參加慶祝。

該面積達四十畝的公園於週六（廿五日）上午十時舉行啟幕儀式，包括棒球、籃球、足球及木球等運動的表演，還有三人爵士樂隊演奏助興。

約克圖書館周末映電影

【多倫多訊】約克公眾圖書館周末（廿五日）下午二時放映國語劇情片——報告班長，柯俊雄、劉瑞琪領銜主演，同時加映紀錄片：秦俑。門票：成人每位七角五分，兒童免費。約克公眾圖書館地址在1745 Eglinton Ave.，查詢電話：三九四－一〇〇〇[illegible]太。

各種外幣兌加幣行情 88.6.25

貨幣（每一個單位）	收市價
澳洲元	0.9899
西德馬克	0.6627
港元	0.1543
日圓	0.009218
紐西蘭元	0.8490
新台幣	0.0415
人民幣（每百）	30.438
新加坡元	0.5910
英鎊	2.0778
美元	1.2035

以上資料由加拿大商業信貸銀行提供

七國高峯會議・曲終人散
安省治安人員・鬆一口氣

【本報訊】七國經濟高峰會議曲終人散，恐怖份子的威脅亦化輕煙，緊張而勞苦數月的保安人員，無不額手稱慶。

廿一日於央街及法倫街交界一座建築物，發生爆炸和火災，證實與高峰會議無關，上週六在於仁車站發現一個神秘帆布袋，保安人員緊張起來，阻誤雷根抵達皇家約克酒店。結果戰戰兢兢的引爆布袋，卻是遊客遺下的衣物。

多市警察表示，處理高峰會議的安全工作，不是那麼困難，保安工作小組發言人賓尼說，一切依照計劃行事，非常順利，他們都很高興。一名保安人員笑說，數月來披荊戴棘的受訓，高峰會議平安度過，使他們有「虎頭蛇尾」之感。

安省警察基爾曾察稱，每一個假想情況，都已考慮清楚，如何應付，預早部署一切，但一點真的威脅都沒有。

市警拘捕了一百六十四名抗議者，並控以擾亂治安之罪，連法庭也不用上，炸彈掃除小組，似乎最是忙碌，數日來引爆不少「失魂魚」遺留下的公文和其他可疑包裹。

連串罷工影響・工程受阻
天虹體育館恐難如期完成

【多倫多訊】天虹體育館由上月二日起，受到一連串罷工的影響，使工程組難得亮起紅燈，恐怕趕不及一九八九年的揭幕禮。

五月初電器工人首先罷工，至廿五日始復工，五月九日水泥車司機又告罷工，至今還未妥協，廿三日木匠更舉行不合法的罷工，現時尚在談判中。

場館機構總裁麥活高舉求救信號，籲請儘速解決罷工問題，麥活要求水泥車司機及木匠，儘速返回工作崗位；希望還可趕及藍鰹棒球隊在天虹體育館舉行的第一場賽事，但是，麥活也認為要在明年四月完成整個場館的工程，實在機會甚微。他準備讓工人加班工作，盡力而為。

體育館將行兩班制，每班十小時，由早上六時便開始工作，還有另外一班在週六工作，也是直落十小時，可獲雙倍工資，最高達每小時四十至五十元，視乎工作類別而定。

榮光聯誼會進行改選
六屆理監事順利產生

【多倫多訊】榮光聯誼會第六屆理監事，於六月二十一日假座華埠順發大酒樓，舉行第一次聯席會議，複選首長，及各部負責人。即席公選周光任理事長、王士杰、唐[illegible]容任副理事長、周啟賢任監事長、陸建信、程之玉任副監事長、李墩堯任秘書。

此次聯會推選各部負責人如下：

會所主任許繼武、副主任楊德增、王達昭。

公關主任葉慶餘、副主任陳文光。

財務主任許繼武、副主任楊德增。

核數主任李鵬鳴、副主任王培之。

聯絡主任陳文光、副主任王進楨。

此次理監事聯席會議決定擴展會務，加強團結聯繫僑團、廣徵會員，以親愛精誠為本旨。

新民主黨在多市新七區
完成市政選舉提名作業

【多倫多訊】多市新第七區（區界西由Sherbourne，東至Jones、北沿Danforth、南至湖邊，包括東區華埠），新民主黨市政選舉提名大會，於六月廿二日晚在登打士小學舉行，有百多位會員出席，其中數十位是東區華人家長，場面很熱鬧。

教育委員方面，角逐提名的有四位。華人家長會副會長，及新民主黨華人諮詢會創辦人之一的譚潤棣女士以最高票數獲選提名。其他獲選的有現任教育委員的Pam McConnel女士及東區家長教師聯會主席：Susan Ruskin女士。

同時現任大多市議員羅能達獲提名角逐大多市議員，Barbara Hall女士角逐第七區西面市議員。而第七區東面市議員候選人為卓美玲女士。

市政局和教育局的民選代表是每三年競選一次，今年的選期是在十一月十四日。

台大醫學院北美校友年會
廿四日起在多市舉行三天

【本報訊】台灣大學醫學院（全北美）校友年會，六月二十四至七月六日在多倫多市假日酒店內舉行。

今次校友年會由加拿大校友分會主辦，目前該會在北美大約一千五百名會友。共有紐約、華盛頓、克里夫蘭、芝加哥、德克薩斯、洛杉磯、加拿大等八個分會。每年的校友年會亦輪流在上述城市舉行。

大會首天是校友團聚，各屆畢業校友都藉這次年會共聚一堂，暢談衷情，他們有畢業三十多年以上，所以這次聚會真是難能可貴。第二天是校友年會高潮，除早上各校友作專題報告之外，並舉行多姿多采的週年聚餐晚宴。

晚宴節目有雞尾酒會，李木譯醫師致詞，特別嘉賓黃伯超院長介紹母校的現況與展望，校友會總幹事李治學報告校友會概況。大會更特備豐富助慶節目。計有：洪裕華老師策劃的民族服裝表演，谷賓皮草時裝有限公司贊助，由著名加拿大華裔皮草設計師顧綺瑛女士精心設計的皮草時裝表演，其後更由杏林合唱團歌唱演出。

而最後一天，則集中在專題討論、醫學報告，及青少年活動，兒童節目。今次各校友所提出的醫學報告，為他們多年來的心血研究，對其他校友，有一定的參考價值。

第八屆台大醫學院北美校友年會，為使到一些來自加拿大以外的校友及家屬，能夠認識加拿大，所以特別在年會後，舉辦多項市內及市郊遊覽，渥太華、蒙特婁、駐北克三天遊，及加拿大西部洛磯山脈六天遊等，務求各校友及家屬盡興而返。

敬告分類廣告刊登客戶

為方便客户刊登本報分類廣告，特於華埠史班丹拿街三〇五號「世界日報書局」代辦分類廣告服務，每日上午十時至晚七時，每週營業七天，敬請駕臨指教。

寶發得影視有限公司
PROFEKTA INTERNATIONAL INC.
160 Torbay Rd., Markham, Ontario, Canada L3R 1G6 Tel:(416)470-8888
HK-TVB International
香港無線電視錄影 加拿大獨家總代理

寶發得影視直屬門市部
（多倫多）
總店：397 DUNDAS ST. W. TORONTO TEL: (416) 591-7800
第一分店：6 GLEN WATFORD DRIVE, UNIT 25, SCAR. TEL: (416) 297-7336
第二分店：259 SPADINA AVE., TORONTO TEL: (416) 971-5870
（溫哥華）
總店：384 EAST HASTINGS AVE., VANCOUVER, B.C.
第一分店：155-6280, NO. 3RD, RICHMOND, VANCOUVER, B.C.

合法代理商：
歡樂無限影視：
第一分店：4385 SHEPPARD AVE. E. UNIT 7, SCAR. TEL: 754-7222
第二分店：617 GERRARD ST. E. LOWERLEVER, TORONTO TEL: 469-3902
第三分店：3300 MIDLAND AVE. 2/F UNIT 222, SCAR. TEL: 297-8995
金鐘影視：478 DUNDAS ST. W. TORONTO TEL: 971-9189
華語唱片圖書：(1) 456 DUNDAS ST. W., TORONTO (2) 300 SPADINA AVE., TORONTO
新華圖書：(1) 482 DUNDAS ST. W., TORONTO (2) 280 SPADINA AVE., TORONTO (3) 23 GLEN WATFORD DRIVE, SCAR. (4) 19 MILLIKEN BLVD., SCAR.
VIDEO HITS: 3614 VICTORIA PARK AVE., SCAR.
新潮影視：4386 SHEPPARD AVE. E., SCAR.
綠華酒家：3550 WOLFEDALE RD. MISSISSAUGA
東星影視：10 EAST WILMOT ST. UNIT 3, RICHMOND HILL TEL: 883-4847

『最新附設國語、越南、東埔寨、泰國版無線劇集錄影帶。』

嚴重警告・嚴禁盜錄 如任何人或商號未經寶發得影視有限公司書面授權，而擅自盜錄或租售...

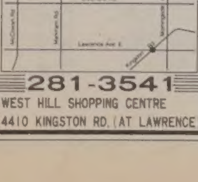
八九月曆上市
老字號 及時交貨
中華印刷廣告有限公司 Tel: 535-5755
請經驗豐富及有美術基礎的排版工人，有意者請來電接洽

世界日報書局
W. J. BOOK STORE
305 SPADINA AVE. TORONTO, ONT.
世界之大 無奇不有

訂閱世界日報
刊登商業廣告
刊登分類廣告
請電 362-1788

尖沙咀雅閣髮廊
HAIR LOOKS（移師多倫多）
・我們將香港潮流帶到多倫多。

・傅漢倫・RAYMOND CHAN



281-3541
WEST HILL SHOPPING CENTRE
4410 KINGSTON RD. (AT LAWRENCE)

專業美容中心
總店：登打士西街442號2樓（金門樓上）442 DUNDAS ST. W. 2ND FLOOR ☎598-3121
分店：118 A YORKVILLE AVE 2ND FLOOR 英語預約 ☎929-9279
美容服務：一排除皮膚油脂、一去黑頭暗瘡、一去斑、雀斑、蝴蝶斑、一拉皮去皺紋、魚尾紋
整容服務：一無痛紋眉、紋眼、一紋眼線電睫毛、一無痛一分鐘隆鼻、一去肉粒、痣、斑、一疤痕、黑斑
減肥健胸：一全身、局部減肥、一去肚紋去脂肪、一全身按摩指壓、一豐胸收緊胸部
化粧脫毛：一電台新娘化粧、一日夜宴會化粧、一修眉、修手腳甲、一面部手腳脫毛
*夏季兩個月特別優待，由六月一日至八月一日
面部、眉毛、唇毛、頸毛、腋下毛、手毛、腳毛、比堅尼部份脫毛
（一律半價—50%OFF—）
*光顧任何美容服務三十元以上可獲送皮膚護理贈券一次，送完即止，請電查詢

密西沙加華人宣教會
MISSISSAUGA CHINESE MISSIONARY CHURCH
地址：1991 SOUTH MILLWAY (AT ERIN MILLS PWAY) MISSISSAUGA, ONT. L5L 1R4
主日學………下午二時
主日崇拜………下午二時
查經祈禱………逢星期二／四下午八時（分組）
牧師：馬大心 電話：(416) 275-8127
語言：國語講道，粵語傳譯。
凡勞苦擔重擔的人，可以到我這裏來，我就使你們得安息。太11:28

基督教中國佈道會聖道堂
Holy Word Church (E.C.F.)
206 McCaul St. Toronto, Ont.
主日崇拜：星期日上午十一時
國語講道，英粵語傳譯
主日學：星期日上午十時
青年團契：星期五晚上七時半
牧師田光安
歡迎各界傳教查詢
電話：593-1419 890-1807

買好書請來世界日報書局

混凝土卡車駕駛木工
長期罷工四週已結束
貝爾公司接線生技工提前罷工

【本報訊】大多市的混凝土卡車駕駛及木工，已於星期四，投票通過了一項臨時合約，結束了長期以來的罷工行動。

上述二類建築工人的結束罷工，意味著大多市目前正在興工中的三萬戶新居，可以全面復工，暫歸多時的新居訂購戶，此時亦總算可鬆一口氣了。

但是罷工所帶來的後遺症，卻又不得不使大多市的新居訂購戶轉喜為憂。根據多市建築協會會長哥發．湯普森表示，由於建築商在工人罷工期間的損失，以及罷工後工人工資的上漲，已使目前大多市的新居每戶平均增加了五千元。目前大多市的房屋平均價格為廿六萬六千元。

【本報訊】安省貝爾電話公司（Bell）的電話接線生及技工已於星期五提早展開了罷工行動。

由於員工對公司在新約談判中的態度不滿，乃決定提早於週五罷工。原訂罷工日期為下星期一。貝爾公司工會員工與公司的合約，已於去年十一月屆滿。目前一直是在無合約的情況下繼續工作。

星期五罷工所影響的城市，包括多倫多、溫莎及倫敦等市。市民雖日均已遭到電話查詢台電話線路不通的不便。

工會發言人表示，貝爾員工的罷工，主要影響的係商業電話的服務，一般民眾的電話服務則不受影響。

貝爾公司發言人則表示，該公司目前正緊急訓練六千名的督導及經理人員接替罷工員工的工作。但貝爾公司不敢保證電話服務仍能維持平日的水準。貝爾公司員工與公司間的主要糾紛係工資及福利的問題。貝爾公司員工目前平均工資每小時只有九元，員工認為應予提高，同時福利部份亦應增加。

公民廳長菲爾斯(左)蒞臨孟嘗會年會。（徐文采攝）

華裔邱淑娥代表加拿大區
赴夏威夷參加國際性歌唱賽

【本報記者徐文采專訪】歌聲柔美的邱淑娥，廿七日將飛往美國夏威夷角逐一項國際性歌唱大賽，此項大賽由日本哥倫比亞唱片公司舉辦，擇在風景宜人的夏威夷Waikiki海濱舉行，共有廿六國強派代表參加總決賽，邱淑娥是代表加拿大地區參賽，同時也是唯一的華裔參賽者。

加拿大地區共有一百多位參加甄選，經激烈的初、複賽，邱淑娥終於擊敗勁敵，最後以高分奪魁，贏得代表加拿大地區前往夏威夷參加國際性總決賽資格，她唱的自選曲為「我只在乎你」，指定曲則為船村徹作曲、北見恭子主唱的「離情」。聽者動容，真情流露，擔任總評的哥倫比亞唱片公司加拿大總裁宣佈結果時，對邱淑娥歌唱技巧及音色稱讚不已。

邱淑娥表示，意境優美的歌詞，最易使她大受感動，唱出時也特別投入，像上述「離情」一曲，描述一對戀人分手後，多情少女思念男友，睹物而回味昔日歡樂的時光，幽怨情懷，動人肺腑，聽者無不掀起同情之心。

突破開創自己獨特歌路，個性爽朗的邱淑娥，並不太計較比賽的得失，最讓她開心的是，這次到夏威夷順便探望她的姊姊邱淑芳，尤其是那位藝術才華橫溢的姪兒，十二、三歲小小年紀，雙獲保送夏威夷當地大學專攻繪畫。

代表加拿大地區前往夏威夷參加國際性歌唱大賽的邱淑娥。

被害男童史蒂文生
在親友哀悼中下葬

【本報訊】上週五於布蘭頓市購物世界被綁架並遭殺害的十一歲男童克里斯多夫．史蒂文生已於廿四日在親友的哀悼下下葬。

在史蒂文生下葬前，大約九百名的親友及居住在布蘭頓市的家長們，參加了史蒂文生的追悼會。在追悼會中，當史蒂文生的導師宣讀一首史蒂文生生前自己所做的一首小詩時，參加追悼會的人士都感傷地不禁流下眼淚。

史蒂文生的這首小詩是這樣的：「當火焰漸滅之時，溫暖仍在人間」。

史蒂文生被殺害後，警方已逮捕一名四十五歲甫出獄的約瑟夫．羅傑。警方目前已對羅傑提出一級謀殺罪的控訴。法院並訂於下週二舉行初審。

安省孟嘗會開年會
劉輝感謝各界支持

【多倫多訊】孟嘗會週年大會，安省公民廳長菲爾斯卓蒞主持紀念匾牌揭幕及頒贈紀念盾牌儀式。

孟嘗會年會週四（廿三）晚間假孟嘗安老院舉行，菲爾斯為國泰獅子會五月間騎城之夜募款紀念匾牌揭幕，同時頒贈五位名譽會員李廷堅、李毅頤、李大亞、李謝潔貞及趙洪鍔紀念盾牌，以表彰他們對孟嘗會的熱心贊助。

會中劉輝會長報告年來會務，他說，孟嘗會自始對維護老人安享有一個幸福長遠之策劃，孟嘗安老院為安省華人唯一的健康機構，院方同仁盡忠職守，一九八五年開始策劃擴展計畫，向安省社區福利部爭取獲准將六十五張床位中的三十四張改為延展護理，增聘註冊護士廿四小時服務，使住院者老享受更安靜舒適的環境。

創會主席關植芳於去年十一月去世，關先生待人接物溫和謙恭，行事果斷，生前對孟嘗會之發展奉獻不遺餘力。

會長劉輝代表該會及董事會向會員、朋友、商家及各社團年來對該會的支持和鼓勵表示感謝。

安省童愛會籌基金
興建殘障運動中心
邀請域奇堅芙橫渡五大湖

【本報訊】安省童愛基金會（Variety Club of Ontario）為籌建該會殘障兒童運動中心，在二十四日宣佈邀請世界級馬拉松長泳選手域奇堅芙（Vicki Keith），作橫渡北美五大湖籌款活動。

域奇堅芙準備在六月三十日來回橫渡伊利湖。七月十六至十七日橫渡休倫湖，七月二十一至二十二日橫渡密芝根湖、八月十三日橫渡蘇必略湖、八月二十七日橫渡安大略湖。她將要花費一共三十六小時游泳，由於屆時水溫可能低至攝氏十一度，所以對域奇堅芙來說將是一大挑戰性游泳。

據她表示，這次她毅然挑戰北美五大湖，主要是希望一些殘障兒童能夠享受運動的樂趣，所以她希望所有市民支持，而且今次是採取撥電話捐款新方法，到時大家要不停的撥。

童愛基金會負責人表示，各位善長仁翁，可以利用電話號碼一—九七六—八九八八九捐款，市民每撥這電話號碼一次，電話公司便會在用戶收三元，然後轉賬給童愛基金會。這個電話捐款由六月三十日開始，為期兩個月。

她又表示童愛基金會殘障兒童運動中心全部建築費為五百七十萬元，目前該中心已經完成一半，但籌款尚餘二百九十萬元，今次域奇堅芙橫渡五大湖籌款，希望至少籌得五十萬以上。

域奇堅芙強調她橫渡五大湖並非為揚名，不過她亦將所有資料通知堅尼斯世界紀錄大全辦事處，至於是否列入紀錄就不知道，但最重要是各市民支持她，撥電話認捐，使殘障兒童受惠。

鄭秀玲希望能在多市培養出一些新秀聲樂演唱家。（林風雲攝）

聲樂家鄭秀玲．移民來多倫多
願意傾囊相授．培育聲樂人才

【本報記者梁國段專訪】有「東方鶯雀」之稱的聲樂家鄭秀玲女士，最近移民來多倫多，並在多市設館授徒，致力於培養下一代聲樂演唱家。

鄭女士原籍廣東省中山縣，出生於日本神戶，一九四八年，以優異成績畢業於國立上海音樂專科學校，並常在南京上海等地演唱。一九五〇年舉家遷居台灣，任教於台灣國立師範大學音樂系，教學之餘持日夜苦研究苦練，未嘗懈怠。到一九五三年獲毛振翔神父保送及親友資助，到羅馬進修，列著名聲樂家教授比塞卡爾卡尼公爵夫人(Calcagni Bice)、及其他名師門牆，從事聲樂、歌劇演唱及表演之研究，同年鄭女士先後在羅馬，拉斯配西亞，熱那亞，佛羅倫斯，米蘭等大城市舉行獨唱會，均獲佳譽。鄭秀玲在學成後，立刻回到台灣，並在多家大學音樂系任教職，希望能夠將自己在外國學到的聲樂演唱技巧，傳授及中國的青年學生。

目前鄭女士與夫婿王士杰居住於Markham，據鄭女士表示，她已經多年沒有公開演唱，所以她亦不會在多倫多作公開演唱，她平常主要的活動是參觀一些藝術演出，及教導學生。

她強調學習聲樂，雖然有很多客觀條件限制，但祇要有天份及恆心，就不難成為一位傑出的聲樂家。她的學生可以分為兩類型，第一類是聲樂愛好者，學習演唱作為一種嗜好，所以她（他）並沒有受到天份、或年齡限制。第二類型是希望成為一個職業的聲樂家，所以鄭女士就要有嚴格的要求，她（他）們年齡最好在十六歲到二十歲之間，變聲期已經穩定，一定要有音樂天份，通常鄭女士試教三個月左右，便能判斷該學生未來的成就。如果通過了上述的條件，餘下來便是努力不懈，老師傳授基本技巧之後，重複練習之餘更要自己領悟，融會貫通，才可以成為一個職業聲樂演唱家。

鄭秀玲女士在台灣各大學任教，可以說桃李滿天下，成為傑出的聲樂演唱家，就以美國著名華裔聲樂家陳毓雅，就是鄭秀玲的高足，目前陳毓雅是美國樂壇中的明星，要由經理人處理所有演出安排。所謂名師出高徒，希望鄭秀玲女士能夠在多市培養出一批新秀聲樂演唱家，為多倫多藝術界發出異彩。

唐記（龍門）麵家
歷史攸久 正式香港　牌檔風味 巧手魚蛋　爽滑牛丸 鮮蝦雲吞　各類炒粉 炒麵碟頭飯　經濟為宗旨 歡迎外賣
地址：801 GERRARD ST. E.
電話：461-2511
每天12時至午夜12時　逢星期二休息　特設外賣專人送到

東方國醫藥學院　國醫藥專科
歡迎問症五時後預約366-1382 地址：55 CARR ST. TOR
鍾高卓 院長教授　國府註册 考檢中醫師　特效 治療　風濕痛 糖尿 高血壓 乳癰結核 偏正頭痛 腸胃
從中醫系全科 內外跌打全科　每日4-10時鍾高卓贈診

玉女髮廊
經驗豐富專為男女髮型設計
配合面型保證令妳滿意。
東區華埠 775 GERRARD ST. E.
TEL: 466-4968 逢星期二休息

百樂牌 醇豆漿 香豆干　營養美味歡迎　批發 零售
YUM YUM 百樂豆漿
享受百樂豆漿的香醇，如台北永和豆漿的醇味
享受百樂豆漿的香醇，有如台北永和豆漿的醇味，每晨一杯永保青春，延年益壽，因為百樂製品，質良味美，營養豐富，從製造到包裝，經過精密的自動化機器操作，高溫消毒，急速冷凍高度品質控制所完成，絕不含防腐劑，衛生可靠，是最佳的健康飲料，在各東方食品店均有銷售。
各大中國超級市場均有銷售
地址：100 MELFORD UNIT 16, SCARBOROUGH
電話：291-7201

GOLDEN HARVEST THEATRE 2　嘉禾戲院
186 SPADINA AVENUE, TORONTO TEL: (416) 869-0046
星期一至五下午六時半至十二時，星期六、日假期由下午一時半至十二時
六月廿四日（星期五）隆重首映

劉嘉玲 關之琳 鄭少秋 利智 王小鳳主演 單套連場 兒童不宜
下期七月八日（星期五）隆重首映
3對鴛鴦1張牀　鍾楚紅 張學友 主演
下期同場
A計劃續集　成龍 劉嘉玲主演 張曼玉

FAR EAST THEATRE　遠東戲院
270 Spadina Ave. Toronto　後座設有停車場 Tel: 977-7282
正片1:30 5:30 9:30 副片3:30 7:30 週日假期加映12點副片場
六月廿二日（星期三）起盛大首映
德寶榮譽發行眞人眞事搬上銀幕 江湖幫會打鬥火爆奇情巨片

副片：香港小姐寫實奇情巨片
香港小姐寫眞　鄭光榮 王祖賢 甄妮主演
六月廿四、廿五（星期五、六）午夜場盛大首映
88年最新千萬票房暫喜劇（老少咸宜）
鄭光榮繼「猛鬼差館」後又一超級巨製！猛鬼學堂　張學友 樓南光 陳家齊 許冠英 林憶蓮 胡楓 劉美君 伊雷主演
（下期盛大放映）

新藝城戲院 Golden Princess Theatre
508 College Street, Toronto Tel: 532-9006
放映時間：星期一至五，由下午七時半起 星期六、日及假期由下午一時半起
六月廿三日（星期四）隆重獻映（兒童不宜）
緊張刺激打鬥愛情巨片

同場放映：警匪緊張巨片　龍虎風雲　周潤發 李修賢主演
下期放映：瘋狂追女狂笑巨片
六月廿五日（星期六）11:30P.M.午夜場優先公映
最佳損友　劉德華 陳百祥 馮淬帆 陳玉蓮 主演

新華戲院 SUN WAH THEATRE
TEL 466-3636 466-5274
鄰近免費停車場
六月廿二日（星期三）起獻映
兩部最賣座最佳故事片　破香港日本最賣座中國故事紀錄巨片
欲罷不能，好評如潮，按力上映！

副片：億萬製作電影史空前巨構　一代偉人豐功偉績搬上銀幕
劉文治主演
星期一至五：正片9:30 星期六、日：正片1:30 6:30
星期一至五：副片7:30 星期六、日：副片4:30 9:30

大多市三萬戶新建房屋 延期兩月完工似成定局

銀行貸款保證利率未確定是否調升

【本報訊】在經過建築工人的罷工風潮後，新屋價格額外又增加四、五千元後，大多市新屋訂購者的災難仍方興未艾。目前，這些新屋訂購戶與建築商當初議定的房屋抵押貸款利率，亦面臨不保之勢。

大多市的建築商一般在興建新屋時，多會與銀行先議定一種保證房屋抵押貸款利率，以提供給新屋的訂戶。但此一保證利率的條件，係新屋須能如期完工。

在經過月餘的建築工人罷工風潮後，大多市約三萬戶的新屋完工及交屋期限，可能均向後延二個月。以是之故，各銀行當初提供的保證利率，亦有變動的可能性。

不過各銀行目前仍在採取觀望的態度，是否會調整當初的保證抵押貸款利率，還未一定。

多倫多道明銀行副總裁威廉．克拉克森表示，這種情形，在以往也曾發生過，但該行均能將此種保證利率的承諾，再寬延幾個月。不過克拉克森表示，此次該行將以個別案件的方式，來一一處理所有保證利率的案件。他並強調，該行絕不會冒不必要的風險。

蒙特婁銀行貸款部門的主管湯姆．愛頓也表示，該銀行目前對是否調整保證利率一事，也無定論。他說須視新屋完工期延後的情形及當時市場上的利率而定。他指出目前大多市三萬戶新屋完工期後延的情形當不致太糟。他同時指出，各建築商當初在與銀行議定保證利率時，均曾將可能延後完工日期的因素考慮在內。是以今日雖然大多市建築工人的罷工行動，將影響新屋的完工日期，但此一因素，應早已為建築商預料到。是故新屋完工日期雖將延後，但應不會影響到當初與各銀行議定保證利率的有效期限。

至於加拿大帝國商業銀行也表示，該行正在研究此一問題，對保證利率有效期限一旦屆滿而新屋猶未完工，應否調整利率一事仍無定論。

眾院通過禁香菸廣告法案 在參院預料不會如此順利

【本報訊】聯邦健康衛生部部長艾普所提全面禁止香菸廣告的法案(C-51)，於順利獲得眾院通過後，目前已在參議院進行辯論。參議員聽到各方指稱該法案是否違反人權憲章規定之辯詞，可謂眾說紛紜，莫衷一是。

卡加利市人權協會反歧視委員會主席艾迪告訴參議員，該法案應加以撤銷，因就社會、科技觀點，禁止香菸廣告或贊助任何活動的法案C-51，會代表一種極不合理的檢查制度，並謂該法案有其憲法性的瑕疵。

艾迪說：「大眾有權經由廣告獲得資訊，亦有權不相信這類廣告。價值觀選擇的自由，乃是我們民主的精髓所在。」

加拿大防癌協會副董事長大衛．希爾則駁斥艾迪的說詞。

希爾說：「當消費者，因一些不負責任廠商廣告，包賣毒品和為害人體的物品，而遭到犧牲、受到危害、愚弄時，本人不認為這種消費者有權自己選擇毒藥的理論，能站得住腳。」他又說：「加拿大人需要更多免於廣告壓力和致命毒物促銷活動的自由。」

此法案目前仍在參院辯論、表決中，預料將不會如其通過眾院那般順利。

多市公司解僱員工 調查發遣散費情形

【本報訊】根據一家工業顧問公司的調查，多倫多市二百三十家公司，在解僱員工時所支付的遣散費，為平均每工作滿一年可得三點五星期薪資。

「穆當阿克密斯」公司的顧問漢彌頓表示，上述多市公司均是其客戶，以這些公司統計出來的數字，可能遠高於全國的平均數字。

該公司並作過全國性調查，發現公司資遣或開除員工，最常見的理由為「工作表現太差」；其次為因涉及非法情事，如詐欺或非法牟利等；再其次是因財務問題而裁員；然後是因公司合併或改組，而裁退冗員。

據該顧問公司經理愛丹森所表示，「工作表現太差」雖是最常見的解僱理由；但因冗員因素而被解僱的人數卻可能是最高的。他指出，公司在處理冗員情況，通常是解僱一大群人。

調查亦發現，逐漸有此傾向，被解僱的員工仍能續領一段時間的薪資，或者直到他找到另一工作為止。

一般公司極少一次付清遣散費，而且愈來愈多公司除繼續付給解僱員工薪資外，並附帶鼓勵政策，誘使他們儘快找到新工作，有些僱主願意支付解僱員工六個月的遣散費，但他如在四個月後，仍能領取尚未支付的兩個月薪資。

所調查的公司中，約有百分之四十三表示，在解僱員工工作最後的一天，或領取最後一次薪資的期間，公司即終止所有福利。但另有百分之十四點六表示，在解僱期間，公司僅終止長期殘廢的補助福利政策，其餘福利仍照常施行。

幼豹咬傷男童 飼主已被起訴

【本報訊】位在安省華特盧卅二歲的麥可．沙博星期四牽一隻美洲幼豹在公園散步，結果幼豹咬傷一位五歲的小男孩。沙博目前已為警方以刑事罪起訴。

小豹重廿二點五公斤，目前已被安省人道協會看管並鑑定是否有狂犬病。

聯邦撥兩億五千萬 提高廣播品質水準

期播出更多加國自製節目

【本報訊】聯邦廣播通訊部部長麥唐娜在眾議院宣佈，政府將投下二億五千萬元，以鼓勵和提昇廣播事業品質和水準，令觀眾觀賞更多加大的電視節目，以及充滿多元文化性和藝術性的節目。

麥唐娜所宣佈的該議案中，加強加拿大製節目乃是最主要的重點。

麥唐娜告訴記者：「經驗指出，加拿大人要更多，更好的加拿大製節目，是毫無疑問的。」

麥唐娜並指出，為要提昇加拿大製節目，政府將撥款二千萬給國營CBC電台，並擬以獎勵措施，鼓勵私人廣播事業更上層樓。

此外，尚包括：法定承認法語和英語廣播需求的差異；設立全國性收音廣播朗讀節目，以服務全國盲人；透過加拿大電視影片公司（Telefilm Canada），資助新電視節目的製作；改善對偏遠地區的電視、收音廣播服務，並加強對印第安土著的服務。

政府所訂二億五千萬元的經費，將於今後四年內提撥出。

麥唐娜表示，內閣官員均極支持這個廣播政策，並計劃在大選之前，完成通過立法。

她說：「我們要通過立法的議案很多，而這個議案，就是其中之一。」

四月份製造業 出口業績降低

【本報訊】加拿大數字統計中心宣布，指出今年四月的生產製造業，喪失一些活力，當月的裝船和訂單數量，均不若三月。

根據發布的資料，四月製造裝船出口的物品價值，較三月增加百分之零點三，總值為二百三十六億。四月的成長比率，雖優於二月的負百分之一點六，但遠遜於三月的百分之零點九。

在所統計的二十二個行業裡，其中十三個業界在四月的出口，獲小幅成長，而另九個業界則呈進步。香菸和塑膠製品獲得最大成長，而機械製品的出口量，則大幅減少。

三月製造業所收的訂單，主因軍方製造船艦大量訂單湧到，獲得百分之十點三成長，但四月則恢復到平常的水平，獲有百分之八點六的成長，共值二百三十八億。

聯邦政府擬定計畫 協助越戰退伍軍人 解除仍存在心理障礙

【本報訊】據指出，全國曾參加越戰的退伍軍人，大約有一萬四千人，而他們均有心理障礙現象，不願對人道出過去參加越戰的經歷，在社交上有退縮傾向，較難適應生活，其家人並因而受到影響，形成家庭問題。

政府目前已擬定計劃，協助這些越戰退伍軍人，讓他們能夠有傾訴對象，道出越戰時期所經歷的一些可怖事件，以及回國後所遭遇的挫折。

據負責協助越戰退伍軍人計劃的官員表示，這些越戰退伍軍人的心理問題，未必與越戰的經驗有關，但當他們自越南返國後，國內民眾對他們充滿敵意，和冷默的態度，對其日後的心理、生活多少有些影響，令他們極力迴避提及過去越戰的經歷。

協助越戰退伍軍人的計劃，主在讓他們精神上獲得支持，不再感到是孤單無助的一群；此外，該計劃並將擴展，協助這些越戰退伍軍人的家人。

美國政府亦將安排加國越戰退伍軍人，前往美國接受心理輔導、治療，並將負責所有花費。

因通貨膨脹率五月份微升 中央銀行更不會降低利率

【本報訊】由於五月份加拿大的通貨膨脹率又有些微上升，專家們正紛紛預測，中央銀行降低利率的可能性，愈益渺茫。

加拿大統計局的最新統計數字顯示，五月份的加拿大通貨膨脹率上升了百分之零點一，而達百分之四點一。四月份的通貨膨脹率則為百分之四。

專家們均歸咎於安省營業稅調升百分之一的結果。專家們並指出由於安省營業稅調高的刺激，今後數月內，全國通貨膨脹的數字仍會繼續上升。

渥太華美洲資訊公司的經濟專家麥克蘭普指出，由於這種通貨膨脹持續上升的壓力，將使中央銀行總裁約翰．克勞對他緊縮貨幣的政策，更加振振有詞。

克勞為抑制加拿大的通貨膨脹率，長久以來，始終採取高利率的政策。而高利率的政策，將使加拿大的經濟成長趨緩。此外，高利率政策亦是促使加幣不斷升值的主因。

不過加拿大資訊中心的經濟專家喬治．維賽克卻指出，今年秋天，當加拿大經濟成長趨緩現象極明顯之際，中央銀行將有可能改變目前的高利率政策。

他同時指出，由於目前加幣的增值，將使得進口貨品的價格降低，此一現象亦有助於抑制通貨膨脹率的上升。維賽克亦預測今年加拿大的通貨膨脹率應為百分之四點一，明年則為百分之五。

五月份全國通貨膨脹最高地區厥屬多倫多市。該月多市的通貨膨脹率高達百分之四點九，這全是拜省營業稅提高之賜。

加國英可公司 探採巴西金礦

十九年努力有成 已採出三噸黃金

【本報訊】加拿大多倫多市的英可金礦公司（Inco Ltd.），過去十九年來，一直以近乎沒沒無聞的地位，在巴西進行金礦探勘開採工作，最近終於獲得突破性的發展。

目前，英可公司在擁有百分之五十股權的一巴西金礦的開採工作，採得大量黃金，並使該金礦成為巴西第三大金礦的時刻，應是指日可待。

英可公司和南非英美企業公司在巴西的金礦開採合作，正逐步開採出巴西最大金礦之一的新聞，於本月逐漸傳開來。

上述二家公司開採計畫的最初投資額為七千萬美元，二個投資單位負責出資其中的三分之一，其餘的金額則由「巴西經濟暨社會開發銀行」承攬下來。

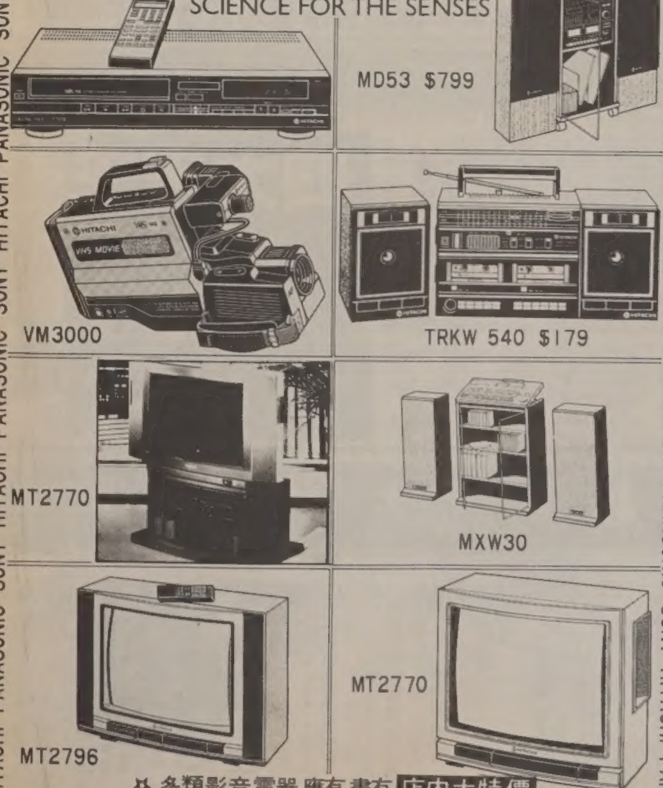
英可公司在南美地區的經理史提夫．蘇荷表示，巴西中北部「克里薩斯」金礦的開發，對該公司的意義相當重大。

蘇荷說：「十九年來，我們一直默默探勘，並投下無數金錢。如今，這座金礦可望於一九九〇年開採出三噸黃金。而且，所有資料證明，該金礦蘊藏有七十噸黃金。」

書籍開放出租　請駕臨　士加堡明珠書局
4385 SHEPPARD AVE. EAST UNIT #11 SCARBOROUGH
TEL: 754-8769

HITACHI PANASONIC SONY HITACHI PANASONIC SONY HITACHI PANA

悠音音響
HURON ELECTRONICS & APPLIANCES
75 HURON STREET TOR. ONT. M5T 2A8 TEL: 416-581-1662
591 GERRARD ST. E. TOR. ONT. TEL: 416-463-8979
HITACHI
SCIENCE FOR THE SENSES
VHS/VT2700 VT2600 VT2500 VT2350 VT2300 VT3000A



☆多類影音電器應有盡有 店內大特價

HITACHI PANASONIC SONY HITACHI PANASONIC SONY HITACHI PANA

福星建築裝修公司
LIC. B5202
LUCKY STAR CONSTRUCTION CO.
199 ASHDALE AVE. TORONTO. ONT.
461-1478　925-7393（日）
住宅、柏文翻新、改建、擴建
工商業樓宇、土庫裝修、舊屋
翻新、摩登廚廁、內外設計
免費估價，歡迎垂詢。

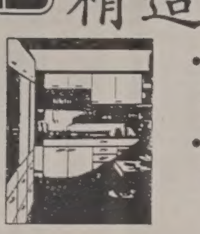
鑑泉太極拳社
名門正統・吳家太極拳
日夜班招生
星期一、三下午六時至十時。
星期二、四下午一時至三時、八時至十時
140 DRACY ST. 2/F 後座　TEL: 597-8426
附設 中國推拿、手力綜合治理
主理：四肢風濕麻痺、網球手肘、腰痛坐骨痛症、頸椎壓神經痛。
鍾培 主理
預約電話971-6718 或傳呼機留下口訊 390-7421

拳術家跌打老中醫
陸鏡榮
黃飛鴻嫡傳徒孫
中國功夫健身學院同人敬啓

"CHINESE ASTROLOGER"
ALAN WONG 黃傑霖 U.S.A. ASTRO LIC. #1
336 SPADINA AVE. 3/F
TOR ONT. CANADA M5T 2G2
TEL: (416) 593-7032, 971-5202
DESTINY REFORM SPECIALIST
姓名生日相命
天星各事擇日
工商住宅風水
移民賺錢投資
女性選配夫姓
商號男女改名
數學指導無孩
婦女自然生育
（住宅什元起，工商另計，改名，風水，遠近皆到）

世界日報書局
圖書最齊全
請來參觀選購

王載華律師
OSCAR C. WONG
承辦
移民申請
地產買賣
刑事庭訴
交通案件
以及所有
法律事務
專人照顧
LENDE KERBEL & WONG ASSOCIATES
地址：210 DUNDAS ST. W. SUITE 701
電話：(416) 598-7876

精造木櫃

●專誠為閣下之寫字樓、店舖或居室提供完美之木櫃設計及施工服務。
●本公司歡迎建築界洽商大量定造木櫃工程。
室內木櫃有限公司
PAUL SO CABINET & WOODWORKING LTD.
754-1775

雅閣髮廊遷多市為華人服務

名師出手讓您見識頂上功夫

創造新潮髮型．技藝超羣有口皆碑

△近年來，大多市的經濟蓬勃發展、工商繁榮，特別是華人經營的工商業尤為發展，迅速擴展。香港、東南亞新移民的人由於住目前香港特殊環境的影響下，很多具有規模和名氣的各行業的公司，紛紛把業務移到海外來發展，把當地之華人生活素質要求大大的提高。

由香港移民到來的華人，相信對「雅閣髮廊」這名字不會陌生，因為「雅閣髮廊」在尖沙咀可說是頗具名氣，很多影、視界紅星也是該髮廊的常客，專為年輕人創造潮流髮型見稱，是一間香港別具水準的高級髮廊。該髮廊東主兼名髮型師Raymond Chan和傅濤倫君，隨著移民到來，把香港「雅閣髮廊」移師到多倫多來，為華人繼續髮型服務。

陳君和傅君，從事髮型設計已有二十多年經驗，也是香港著名的潮流髮型設計師，擅長於難度高的髮型設計，特別髮型設計、晚裝髮型、新娘化粧髮型等，都是技藝超卓。兩位髮型師曾受過英、法、日髮型深造。特別Raymond Chan，髮型造詣尤深，是香港法國C.A.T.髮型協會委員。曾為香港東華三院義演髮型顧問。一九八一年亞洲髮型大賽，十大傑出髮型師。曾深造於Vidal Sasson國際性髮型設計學校，極具剪髮技巧和髮型潮流設計，並曾應邀參觀世界著名Vidal Sasson髮型學校前往日本參加髮型會議、髮型觀摩。並獲得該校髮型設計獎。

「雅閣髮廊」移師多倫多，可說是大多市年輕華人的福音，也是愛好潮流髮型的人士的一大喜訊。因為極具髮型設計經驗的兩位髮型師，為你設計現時香港最為流行之髮型，令你稱心滿意。陳、傅兩位髮型師，會使出他們本身真才實學、了不起之頂上功夫，根據你的身型、臉型，設計出配合的髮型。令你儀表出眾，儀態萬千。

「雅閣髮廊」，位於West Hill Shopping Centre, 4410 Kingston（AT Lawrence East）Scarborough，電話：二八一－三五四一。

「雅閣髮廊」名髮型師，為顧客設計稱心滿意的新潮髮型。（本報記者鍾斌攝）

名髮型師RAYMOND CHAN正在為顧客設計流行髮型。（本報記者鍾斌攝）

香港「雅閣髮廊」東主兼名髮型師，將尖沙咀「雅閣髮廊」移師大多市來為僑胞服務。（本報記者鍾斌攝）

「雅閣髮廊」外貌。（本報記者鍾斌攝）

香港情調、地方雅潔的「雅閣髮廊」。（本報記者鍾斌攝）

長髮飄逸．短髮清爽

今年流行「懷舊」是尚

髮式變化以配合面型最為重要

△現代的女性，對於形象極為重視。正所謂人類無窮的願望，由愉悅美而改變人生觀。社會的文明、生活更需要用美去充實，故愛美的女士們越來越多。關於美的觀點來說，是由多方面的配合。這方面全賴於美容師、時裝師及髮型師來創造美的一切。許多年來無聲中創造了無數的美人兒，她們有從事商界、電影業和各界女士們，令她們充滿信心走向社會、令生活更充實和有意義。

一個完美的組合必須受過嚴格的專業訓練，才能保障有需要接受服務的女性們，以最好的效果，令接受服務的女士們獲得最大的利益和滿足。

就以今年來說，改變新形象，首先從髮型開始。而今年特別強調懷舊的髮型。不過就算妳老早已經打扮得極重懷舊味道，卻欠缺梳上一個配合這股氣息的時髦髮型，那麼都可謂美中不足。要跟上潮流，一定放膽地去嘗試一些新鮮的髮型。

正如著名的香港「雅閣髮廊」髮型師Raymond Chan說，髮型的設計和流行，就像時裝一樣，每年的流行款式不同，而今年所流行之髮型，強調懷舊，所以長髮與短髮同樣的並重，但祇要單從設計上的彈性而言，當然都是以長髮佔優，尤其是今年特別強調懷舊髮型，所以由長髮變化出來的效果在很多情況下是短髮未必及得到的。

不過，在今年內妳是短髮的話，也實在無需失望，因為無論如何短髮仍是髮型的主流一派，妳想追得上潮流是絕對不成問題。當然，若果站在強調形象的立場來看，懷舊的髮型應作首先，才夠時代感。其實有時代感這感覺也不是單靠時髦的髮型就代表著一切。Raymond Chan說，面型輪廓的配合亦佔著重要的地位，老實說，以一個土包子的面貌，是絕難想像襯著一個前衛的髮型時，別人的容忍限度會有多少了。從上面的例子看來，氣質也是每個時代必須要有的條件，而且不止要擁有它，還要懂得發揮才是。

氣質難以捉摸，面型和髮型的配合應該較易掌握。要是妳的面型略胖的話，就別硬把頭髮向後梳起，祇會顯得妳更加胖，相反可以把頭髮留至頸際，然後再鬆鬆來蓋著兩邊面頰少許，看看面型會否變得較為修長？改變形象，首先可從髮型上著手，因為髮型和時髦始終連成一體，這個是不容置疑的。

書籍開放出租　請駕臨　士加堡明珠書局
4385 SHEPPARD AVE. EAST UNIT #11 SCARBOROUGH
TEL: 754-8769

偉信公司 Kings Imports
★專營★
手工藝品、玉器首飾、貝雕刺繡、各種掛畫、結婚用品、床單被袋、棉衣睡衣、布鞋拖鞋、木珠珠簾、抽紗檯布、益智有趣、兒童玩具、麻雀檯燈、摺枱摺椅、敬神用品、衣紙寶燭、瓷器碗碟、花瓶花盆、參茸藥材、馳名成藥
本公司中藥部特聘名中醫吳金銘醫師駐診
中區華埠旦打士西街428號　TEL: (416) 977-9818
428 DUNDAS ST. W. TORONTO, ONTARIO, CANADA M5T 1G7

廣州老字號 WING CHEUNG
永祥珠寶行
280士巴丹拿街（龍城商場大堂內）
1925年創於廣州　電話：596－8688
專營　珠寶玉器．紅藍寶石．自設工場．珠寶玉石
黃白金飾．名師設計．鑲製修理．免費估價
主理：陳景濂　陳志輝　陳志鴻　陳志剛
永恒珠寶鑽　祥瑞贈親朋

啓明眼鏡
華埠第一家
14年忠誠爲僑胞服務
總公司：Suite 102, 302 Spadina Ave. Toronto 597-8850
分公司：3608A Victoria Park Ave. Willowdale 491-8832
DR. E. CHOW　周樹鎬　驗眼醫生　隱形眼鏡專家
DR. S. TSANG　曾達明　驗眼醫生　隱形眼鏡專家
MAIN OFFICE SUITE 103, 302 SPADINA AVE TORONTO 5972328
BRANCH OFFICE 3608 VICTORIA PARK AVE. WILLOWDALE 491-6886

IRENE S. L. YEE B.A. B.L.S. LL.B.
BARRISTER AND SOLICITOR
余岑少齡律師
專辦投資移民服務，房屋買賣，民刑訴訟，商業註冊等
☎ 593-1313
愛德華街123號1211室（長途巴士總站旁）
SUITE 1211 123 EDWARD STREET
TORONTO, ONTARIO M5G 1E2

ZERO
馳名中外日本餐
套餐：天婦羅、各式海鮮及其他
69 Yorkville 近Bay（樓下）
另有外賣牌照
星期一至六營業
訂座電話：961－8349

興道印刷廠
即會安旺印務　MADISON PRESS
1989年紙月曆及竹曆已上市了
款式多、價錢平、交貨準
歡迎來電查詢
782-9888 或 PAGE 982-9310 愈洽
1708 EGLINTON AVE. W., TORONTO, ONT. M6E 2H5

新萬寶酒樓
NEW TREASURE RESTAURANT 150 DUNDAS ST. W. TOR.
上至宴請嘉賓・歡迎婚壽・足十兩斤證保・桑上料選
夏季酬賓筵席　喜慶壽宴筵席
訂位電話 977-3778

新兜記
中區華埠登打士西街108號
電話：977-3412
海鮮總匯　新派粵菜
四和菜 $24.95：明火例湯、椒鹽中蝦、北菇扒菜胆、八珍豆腐煲、豉汁蒸馬友、合時甜品
六和菜 $42.50：明火例湯、炸子雞半只、瑤柱扒菜胆、京都肉排、雀巢三鮮、黑椒牛仔骨、豉汁蒸馬友、合時甜品
特價酬賓小菜：椒鹽蝦 $3.99、豉汁蒸原隻有殼生蠔每只 $1.00、紅燒鶴鶉 $3.99、百花釀蟹拑每只 $1.50

寶光眼鏡
多款歐洲名廠眼鏡架半價優待
另有新款眼鏡架只售25元
本公司聘有通國粵潮越語店員服務
中區華埠登打士西街424號（國際城酒樓對面）
電話：971-6721

高登眼鏡公司
款式新　名氣響

your eyes Optical corp.
UNIT 5, 2094 BRIMLEY ROAD SCARBOROUGH, ONTARIO
太平洋酒樓對面・仲發酒家旁
TEL: 416 754-0683

第一超級市場
PREMIER (1) SUPERMARKET
地址：士巴丹拿街253-259號　電話：977-5577
是您品質的保証！我們的信用
李錦記五磅裝財神嚎蠔油 $3.99
規模最大！設備最新！
梅林回鍋肉 每罐 $1.99
高級全蛋麵 89¢　寬條粉絲 69¢　清水蓮藕 89¢
金象牌上等沙河粉 59¢　豆漿晶一盒 $1.39　小寨蝦粉 59¢
高級蝦子麵 99¢　金桂玉米筍 79¢　味全花瓜 69¢
日本沙甸魚 三罐 $1.39　壽星嘜酸菜 89¢

東來順分店
北方小吃　四季火鍋　正宗川菜
24 KENSINGTON AVE. TOR.（近猶太市場）
TEL: 596-7609
正宗涮羊肉上市!!!（一流的打邊爐！）
調味作料有拾多種
肉類：雞、牛、羊、豬、鹿肉等及各種海鮮、蔬菜、凍豆腐
正宗川菜：各種魚香、宮保、麻辣豆醬魚、樟茶鴨
北方小吃：鹹豆漿、甜豆漿、油條、燒餅、葱油餅、豆沙窩餅、餡肉餅、生煎包、小籠包、鍋貼、韮菜及鮮肉水餃
獨一無二 龍蝦水餃 上市供應
營業時間：星期一至五每日下午四時至十一時　星期六、日每日上午十一時至十一時

成興海味
真正海味店 伍佰餘種
土產多，多到你未見過
補品齊，齊到老少都啱
魚翅　鮑魚　花膠　冬菇　蝦米
燕窩　海參　元貝　鹹魚　參茸
(416) 977-1133 多倫多西區唐人街（79號偷街）
(416) 297-7759 士加堡新光酒樓隔鄰（19號龍胡商場）
SPADINA　HURON　BEVERLEY　DUNDAS ST. W.
KENNEDY　MILLIKEN　MIDLAND　FINCH